

L4-unit 5

关心问候

親切に挨拶する

第 20 课

天有不测风云，人有旦夕祸福

天には不測の風雲があり，人には旦夕禍福がある



Online Chinese School



会话背景:

吉田和小兰等同事来医院看望小王。



你去医院看望过同事、朋友或者亲戚吗？
他们为什么住院？



表达对病人的关心和问候



	生词	拼音	意思	词性
1	看望	kàn wàng	見舞う	动词
2	花篮	huā lán	花かご	名词
3	一大堆	yí dà duī	山ほどの数	名词
4	抱歉	bào qiàn	申し訳がない	动词
5	拖后腿	tuō hòu tuǐ	後足を引っ張る	动词
6	遭遇	zāo yù	(不幸や意外) に遭遇する	名词
7	意外	yì wài	意外	名词
8	自责	zì zé	自分の過ちを責める	动词



小王，课长来看你了。这是我们大家给你买的水果和**花篮**。

(小王想站起来……)



太谢谢你们了，你们这么忙还来看我，真不好意思。



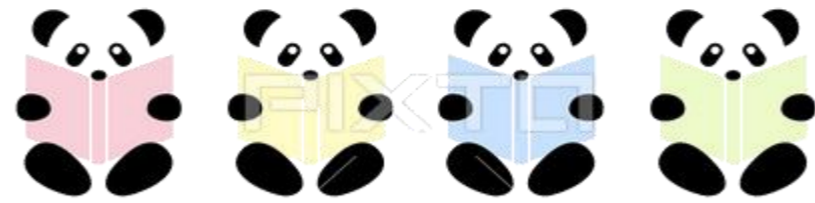
别客气，你别起来了，躺着好好休息。我们都**希望**你能**早日康复**，公司还有**一大堆**工作**等着**你去做呢!



真**抱歉**拖大家的**后腿**了。



你不用**自责**。**俗语(sú huà)**说：**天有不测风云，人有旦夕祸福**，谁知道自己什么时候会遭遇意外呢?



重要句式 niip - 8275456

① “等着……” 「～を待っている」

- a. 公司还有一大堆工作等着你去做呢!
- b. 今天有很多文件等着您签字呢!
- c. 关于和联华公司合作的事情等着经理做决定。

② “俗话说……” 「～ということわざがある」

- a. 俗话说：天有不测风云，人有旦夕祸福。
- b. 俗话说：千里之行，始于足下。
- c. 俗话说：失败乃成功之母。



● 根据会话回答问题：



大家买了什么去医院看望小王？



小王为什么觉得不好意思？



大家是怎么安慰他的？



转述会话 (会話を説明する)



吉田和小兰等同事买了水果和花篮来医院看望小王.....



重要提示

- ① 希望...早日康复, 等着...
- ② 抱歉,拖后腿
- ③ 自责, 俗话说: 天有不测风云, 人有旦夕祸福





转述原文:

吉田和小兰等同事买了水果和花篮来医院看望小王。大家希望他能早日康复，公司还有一大堆工作等着他去做。小王觉得很抱歉，因为自己住院拖了大家后腿。同事们安慰他：天有不测风云，人有旦夕祸福，不是他的错，不需要自责。





① 话题讨论：

在你们国家，去医院看望病人需要注意什么？
怎么表示问候？

今天我们学习了如何表达对病人的关心和问候，
请用学过的知识与老师讨论。

② 预习：下节课的导入话题。

你觉得工作和身体哪个更重要？为什么？

下次再见吧！

